



**ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ**

Distr.  
GENERAL

A/HRC/10/78/Add.1  
18 March 2009

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

СОВЕТ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА  
Десятая сессия  
Пункт 6 повестки дня

**УНИВЕРСАЛЬНЫЙ ПЕРИОДИЧЕСКИЙ ОБЗОР**

**Доклад Рабочей группы по универсальному периодическому обзору\***

**Сербия**

**Добавление**

**Мнения по выводам и/или рекомендациям, добровольным обязательствам  
и ответы, представленные государством, по которому проводится обзор**

---

\* Настоящий документ до его передачи в службы перевода Организации Объединенных Наций не редактировался.

## ОТВЕТЫ РЕСПУБЛИКИ СЕРБИИ

1. Правительство Республики Сербии (РС) рассмотрело выводы и рекомендации Рабочей группы Совета по правам человека Организации Объединенных Наций и в этой связи представляет нижеследующие ответы.

### 1

2. Рекомендация, касающаяся осуществления обязательств, вытекающих из глав 119 и 120 национального доклада, является **условно приемлемой**, поскольку они не являются конкретными обязательствами, а скорее приоритетами, определенными РС с целью защиты и развития прав человека на национальном и международном уровнях.

3. Рекомендация, касающаяся ратификации трех названных конвенций (без обязательства и соблюдения крайних сроков ратификации), **принимается**.

### 2

4. Рекомендация, касающаяся принятия отдельного антидискриминационного закона, **принимается**. 19 февраля 2009 года правительство приняло проект закона против дискриминации.

5. Рекомендации, касающиеся улучшения положения инвалидов, **принимаются**. В 2006 году правительство утвердило Национальную стратегию улучшения положения инвалидов. В том же году был принят Закон о предупреждении дискриминации инвалидов, а вскоре будет принят закон о занятости и профессиональной реабилитации инвалидов.

6. В 2007 году правительство приняло Стратегию развития защиты лиц с психическими расстройствами, а еще в 2003 году была начата досконально подготовленная реформа психиатрических служб.

### 3

7. Рекомендации **принимаются**.

8. 9 февраля 2009 года Министерство по правам человека и правам меньшинств (МПЧПМ) подписало от имени правительства Меморандум о сотрудничестве с неправительственным сектором, на основе которого обе стороны обязались обеспечивать

будущее сотрудничество в области защиты прав человека. В дальнейшем Министерство образования также примет участие в просветительских кампаниях по расширению возможностей использования существующих правовых положений и институциональных механизмов для защиты прав человека.

**4**

9. В соответствии со статьей 43 Закона о свободе доступа к информации уполномоченный представитель государственного органа представляет Комиссару ежегодный доклад о деятельности этого органа по осуществлению данного закона. В связи с расширением компетенции омбудсмана РС изучит возможности осуществления этой рекомендации в контексте анализа национального законодательства, для чего понадобится определенный период времени.

**5**

10. Рекомендации **принимаются**.

11. РС продолжит принятие всех необходимых мер для укрепления национальных механизмов по осуществлению мнений договорных органов в связи с индивидуальными заявлениями/петициями и ускорит процесс осуществления ФК к КПП.

12. Рекомендация, касающаяся доклада об осуществлении КЛРД, **принимается**, причем МПЧПМ уже приступило к подготовке первоначального доклада об осуществлении вышеуказанной конвенции.

**6**

13. Рекомендация **принимается**.

14. РС уже проводит работу по укреплению роли женщин в процессе принятия решений на высоком уровне и продолжит принятие мер и другие виды деятельности в этом отношении. Правительство приняло Национальную стратегию по улучшению положения женщин и развитию гендерного равенства до 2014 года на основе базовых принципов, охватывающих области разработки решений, образования, экономики, здравоохранения, насилия в отношении женщин и средств информации. Закон о гендерном равенстве в настоящее время находится на стадии прохождения соответствующей процедуры.

## 7

15. РС **не принимает мнение** о том, что в стране имеет место систематическая "атмосфера безнаказанности" за действия криминального характера и преступления в виде мотивированных нападений на расовой почве, совершаемых против этнических меньшинств. РС придерживается практики уделения особого внимания расследованию, преследованию и наказанию по делам, связанным с нападениями на меньшинства на расовой почве. В этом отношении были определены и инициированы процедуры против преступников, ответственных за нападения на членов албанского национального меньшинства, совершенные на расовой основе АК Войводине. Другой иллюстрацией отсутствия "атмосферы безнаказанности" в стране является тот факт, что РС передала в Международный уголовный трибунал по бывшей Югославии 46 из 48 обвиняемых, разыскиваемых трибуналом Сербии (один из обвиняемых умер до его передачи), а также тот факт, что компетентные государственные органы РС рассмотрели 258 дел лиц, подозреваемых в совершении военных преступлений в ходе вооруженных конфликтов на территории бывшей Югославии. Равным образом РС передала Международному уголовному трибуналу по бывшей Югославии двух бывших президентов государства, бывшего премьер-министра и бывшего заместителя премьер-министра, а также трех бывших начальников штабов ЮА для суда над ними за военные преступления, совершенные на территории ФРЮ, в то время как судебное разбирательство в наших собственных судах проводится в отношении большого числа лиц, обвиняемых в серьезных нарушениях международного гуманитарного права, независимо от национальности как жертв, так и преступников.

## 8

16. Рекомендации **принимаются**.

17. В РС в целях совершенствования законодательства принимается ряд мер. Была принята новая Конституция и новый Закон о семье наряду с другими мерами по улучшению положения детей, находящихся под альтернативным присмотром, а также меры по сокращению количества детей, находящихся в различных государственных учреждениях. Уголовный закон 2002 года впервые определяет четкую позицию в отношении того, что насилие в семье не является личным делом семьи, а является как делом общества, так и государства. Значительный шаг вперед был сделан в отношении децентрализации коммунальных служб в целях улучшения уровня жизни и прав детей в плане их реинтеграции. В декабре 2008 года правительство приняло Национальную стратегию по предотвращению жестокости по отношению к детям и их защите, а в настоящее время разрабатывается ПД для осуществления этой стратегии.

**9**

18. РС **рассмотрит** указанную рекомендацию. РС продолжит работу по полному осуществлению существующих норм Закона о несовершеннолетних, совершивших уголовные правонарушения, а также работу в отношении уголовно-правовой защиты несовершеннолетних, которая в силу различных ограничений до сих пор не была полностью проделана. Этот закон полностью отвечает стандартам КПП.

**10**

19. Рекомендация **принимается**, причем РС уже принимает конкретные меры по сокращению безработицы среди инвалидов. Так, в проект закона о профессиональной реабилитации и занятости инвалидов включено обязательство обеспечения занятости, то есть обязательство нанимателя резервировать определенное количество конкретных должностей, соответствующее количеству инвалидов.

**11**

20. Рекомендация **принимается**.

21. РС принимает меры по изменению Закона о семье путем включения норм, которые четко запрещают телесные наказания и защищают детей от всех форм физических наказаний, включая физическое наказание внутри семьи.

**12**

22. Рекомендации **принимаются**.

23. Компетентные органы Министерства внутренних дел незамедлительно реагируют и осуществляют оперативные проверки с целью ликвидации всех форм торговли людьми в сотрудничестве с другими соответствующими субъектами.

24. В начале 2009 года был разработан проект НПД по осуществлению Стратегии борьбы против торговли людьми в РС на период 2009-2011 годов.

13

25. Рекомендация **принимается**. РС хотела бы подчеркнуть, что в 2006 году в целях усиления верховенства закона была принята новая Конституция, в которую был включен институт конституционной апелляции в связи с нарушениями прав человека, гарантированных Конституцией, подтвержденных международными соглашениями и внутренним законодательством.

14

26. РС делает все, что в ее власти, для успешного сотрудничества с Трибуналом, что косвенно подтверждается регулярными докладами Председателя Международного уголовного трибунала по бывшей Югославии и его Главного прокурора, которые были переданы в Совет Безопасности Организации Объединенных Наций в декабре 2008 года.

15

27. Рекомендация **принимается**.

28. С 2000 года РС разрабатывала механизмы предупреждения нарушений прав человека, а также внедряла механизмы эффективного расследования и наказания. С этой целью, среди прочего, было осуществлено обучение судей и прокуроров в отношении институциональных механизмов защиты прав человека, совершенствования практики судопроизводства в увязке с вынесением наказаний за нарушение прав человека и определения компенсации жертвам нарушений прав человека.

16

29. В РС право на отказ от несения военной службы по религиозным убеждениям регулируется соответствующими нормами закона, при этом был установлен гражданский контроль как в отношении решений, принимаемых в ходе процедуры подачи заявления о таком отказе, так и в ходе осуществления различных форм военной службы на основе такого права. Некоторые предложения и рекомендации Республики Словении уже включены в проект закона о гражданской службе, который находится на стадии прохождения парламентской процедуры. После принятия этого закона гражданский контроль за прохождением гражданской службы будет разработан подробно, причем члены Апелляционной комиссии не должны будут являться членами Министерства обороны, за исключением председателя Комиссии. Это уменьшит возможности злоупотребления со стороны комиссий первой инстанции, а также организаций и

учреждений, в результате чего будет установлен полный гражданский контроль за прохождением гражданской службы.

30. Срок гражданской службы составляет девять месяцев, что является самым коротким сроком среди стран, в которых гражданская служба представляет собой один из способов регулирования прохождения военной службы. Приравнение военной и гражданской службы **невозможно**, поскольку солдат, проходящий военную службу, непрерывно в течение шести месяцев находится в своем подразделении, в то время как лицо, проходящее гражданскую службу, проводит восемь часов в предназначенной для него организации или учреждении, является свободным в выходные дни и имеет право на очередной заслуженный отпуск. Предложение "признать недействительным исключение из права на отказ от военной службы по религиозным убеждениям тех лиц, которые имели разрешение на ношение оружия", полностью противоречит аргументации самого института отказа от военной службы по религиозным убеждениям и таким образом **не может быть принято**.

17

31. Рекомендации **принимаются**.

32. В рамках борьбы с коррупцией на той же основе, на которой был разработан ПД, была принята стратегия борьбы с коррупцией. Затем, в результате внесения поправок в Уголовный кодекс, политика в области вынесения наказаний стала носить более строгий характер, в результате чего новые формы коррупции были признаны в качестве преступлений. Наконец, в настоящее время в департаменте по особым видам организованной преступности Окружного суда Белграда проводится разбирательство по особо тяжким преступлениям, связанным с коррупцией.

33. В целях усиления верховенства закона и независимости судебной системы в декабре 2008 года РС приняла ряд судебных законов, предоставляющих дополнительные гарантии независимости, беспристрастности и эффективности судебной системы. Мы хотели бы особо подчеркнуть, что эти судебные законы представляют собой средство для дальнейшего совершенствования объективных критериев избрания и повышения по службе судей и прокуроров.

18

34. Регистрация религиозных организаций регулируется Законом о церквах и религиозных общинах, в соответствии с которым все религиозные организации, соблюдающие установленные условия, могут быть включены в Регистр. Изменения в этом законе или принятие нового закона, предусматривающего автоматическую регистрацию, т.е. признание всех церквей и религиозных организаций, являются **трудно приемлемыми**, поскольку такая практика не существует в европейских государствах.

35. Будучи членом СЕ, РС уважает рекомендации Венецианской комиссии, касающиеся осуществления закона о церквах и религиозных общинах. Особое внимание уделяется закреплению и защите религиозных прав национальных меньшинств РС. В законе дается определение семи традиционных церквей и религиозных общин, шесть из которых включают в себя членов национальных меньшинств. Этим церквам и религиозным общинам разрешается организовывать религиозное обучение в государственных школах и регулярно получать помощь из государственного бюджета.

19

36. Рекомендации по обеспечению расследования случаев насилия против журналистов и по созданию климата, в котором журналисты могут свободно освещать острые проблемы, **принимаются**.

37. Основные законы, касающиеся средств массовой информации, соответствуют международным стандартам в области прав человека. Одним из приоритетов Министерства культуры является согласование их положений с нормами ЕС.

20

38. РС **рассмотрит** эти рекомендации. В настоящее время в РС осуществляется регистрация большого количества неправительственных организаций. Власти не ограничивают работу национальных и международных правозащитных групп и не вмешиваются в их деятельность. Все организационные подразделения и компетентные отделы Министерства внутренних дел постоянно осуществляют наблюдение в этой области, проводя конкретные мероприятия по защите права на жизнь, собственность, а также других прав и основных свобод граждан. В соответствии с рекомендацией по осуществлению Джокьякартских принципов РС изучит эти принципы и будет работать над улучшением положения населения ЛГБТ.



21

39. Национальные советы национальных меньшинств представляют собой одну из форм культурной автономии национальных меньшинств и функциональной децентрализации, что нашло свое отражение в правовой системе РС в 2002 году после принятия Закона о защите прав и свобод национальных меньшинств. В целях детального регулирования компетенции национальных советов национальных меньшинств МПЧМ подготовило проект закона о национальных советах национальных меньшинств.

40. Закон о выборах народных представителей в Национальный парламент РС предусматривает, что мандаты должны распределяться только по тем электоральным спискам, которые получили по меньшей мере 5% голосов от общего количества голосующих в данном избирательном округе. В соответствии с этим законом политические партии национальных меньшинств и коалиции политических партий национальных меньшинств принимают участие в распределении мандатов, даже если они получили меньше 5% от общего количества поданных голосов. Решение об избрании представителей в Ассамблею АК Войводины содержит аналогичное положение, касающееся распределения мандатов.

22

41. Рекомендации **принимаются**.

42. РС гарантировала доступ к образованию для членов национальных меньшинств. В этом отношении было опубликовано руководство по развитию культуры в учебных заведениях на недискриминационной основе. В соответствии с положениями Закона о медицинском страховании право на охрану здоровья гарантируется для лиц, относящихся к категории населения, находящегося в социально неблагоприятных условиях, в том случае, если они не удовлетворяют условиям получения статуса застрахованного лица на основе своей занятости или на какой-либо другой основе, предусмотренной законом, или если они не пользуются правами на обязательное страхование здоровья в качестве членов семьи застрахованного лица. Эти права также распространяются на членов непосредственной семьи застрахованного лица. Средства для оплаты страховых взносов этих лиц по обязательному страхованию здоровья выделяются из бюджета РС.

43. В целях улучшения социально-экономического положения меньшинства рома и их практической интеграции в общество в РС было принято большое количество стратегий и планов действий, касающихся проблем особо уязвимых групп населения. Стратегия по интеграции и укреплению общины рома находится на заключительной стадии разработки.

В целях обеспечения регистрации всех рома в РС был подготовлен проект закона о процедуре признания их юридического статуса, цель которого состоит в признании юридического статуса на основе простой и эффективной процедуры.

44. С июня 2008 года по февраль 2009 года РС будет председательствовать в ходе проведения "Десятилетия рома - интеграция, 2005-2015 годы". Приоритетами программы, осуществляемой под председательством РС в рамках проведения этой инициативы, является улучшение жилищных условий, ликвидация дискриминации в области образования, разработка европейской политики в отношении рома и присоединение к ЕС.

**23**

45. Рекомендация, касающаяся принятия мер по улучшению социально-экономических условий беженцев и внутренне перемещенных лиц, **принимается**. Со времени прибытия первых беженцев с территорий бывших республик СФРЮ РС прилагала максимальные усилия по облегчению положения беженцев, которые пытались найти убежище на ее территории. Аналогичные усилия прилагаются с целью улучшения положения внутренне перемещенных лиц с территории АК Косово и Метохии в сотрудничестве с другими компетентными учреждениями. В силу того экономического положения, в котором в настоящее время находится РС, большое значение имеет поддержка международным сообществом тех усилий, которые прилагаются для обеспечения этим лицам доступа к их гарантированным правам в государствах их происхождения, с тем чтобы они могли использовать свои собственные усилия и права в процессе их возвращения, а также в обеспечении долгосрочных решений их проблем.

**24**

46. Рекомендация **принимается**.

-----